



Траумель®

гель для наружного применения гомеопатический

Перед приемом препарата полностью прочитайте листок-вкладыш, поскольку в нем содержатся важные для Вас сведения

Всегда принимайте препарат в точности с листком-вкладышем или рекомендациями лечащего врача или работника аптеки.

Сохраните листок-вкладыш. Возможно, Вам потребуется прочитать его еще раз.

Если Вам нужны дополнительные сведения или рекомендации, обратитесь к работнику аптеки. Если у Вас возникли какие-либо нежелательные реакции, обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки. Данная рекомендация распространяется на любые возможные нежелательные реакции, в том числе на не перечисленные в разделе 4 листка-вкладыша. Если состояние не улучшается через 7 дней или оно ухудшается, Вам следует обратиться к врачу.

Содержание листка-вкладыша

1. Что из себя представляет препарат Траумель®, и для чего его применяют.

2. О чем следует знать перед применением препарата Траумель®.

3. Применение препарата Траумель®.

4. Возможные нежелательные реакции.

5. Хранение препарата Траумель®.

6. Содержимое упаковки и прочие сведения.

1. Что из себя представляет препарат Траумель®, и для чего его применяют

Лекарственный препарат Траумель® является гомеопатическим средством.

Показания к применению

Препарат применяется у взрослых и детей с 3 лет до 18 лет в комплексной терапии воспалительных заболеваний различных органов и тканей, особенно опорно-двигательного аппарата (тендовагинит, бурсит, стилюидит, эпикондилит, периартрит и др.) и посттравматических состояний (отек мягких тканей после операции, вывихов, растяжений).

Если улучшение не наступило или Вы чувствуете ухудшение, необходимо обратиться к врачу.

2. О чем следует знать перед применением препарата Траумель®

Противопоказания

Не применяйте препарат Траумель®:

- Если у Вас аллергия на активные компоненты или любые другие компоненты препарата, перечисленные в разделе 6 листка-вкладыша.
- Если у Вас известная повышенная чувствительность (гиперчувствительность) к Тысячелистнику обыкновенному (*Achillea millefolium*), Ромашке аптечной (*Chamomilla recutita*), Ноготкам лекарственным (*Calendula officinalis*), Маргаритке многолетней (*Bellis perennis*), Эхинацеей (*Echinaceae*), Арнике горной (*Arnica montana*) или иным растениям семейства сложноцветных.
- Если у Вас туберкулез, лейкозы, коллагенозы, рассеянный склероз, синдром приобретенного иммунного дефицита, вирус иммунодефицита человека и другие аутоиммунные заболевания.

Особые указания и меры предосторожности

Перед применением препарата Траумель® проконсультируйтесь с лечащим врачом.

При приеме гомеопатических лекарственных средств возможно временное обострение имеющихся симптомов (первичное ухудшение), в этом случае следует прекратить прием препарата и проконсультироваться с врачом. Если симптомы сохраняются или усиливаются на фоне применения препарата в течение 7 дней, необходимо проконсультироваться с врачом. Следует избегать попадания препарата в глаза, на слизистые оболочки, открытые раны и поврежденную кожу.

Дети и подростки

Не давайте препарат детям в возрасте от 0 до 3 лет вследствие риска неэффективности и вероятной небезопасности (безопасность и эффективность применения препарата у детей в возрасте до 3 лет не установлены)

Другие препараты и препарат Траумель®

Сообщите лечащему врачу или работнику аптеки о том, что Вы принимаете, недавно принимали или можете начать принимать какие-либо другие препараты.

Назначение комплексных гомеопатических препаратов не исключает использование других лекарственных средств, применяемых при данном заболевании.

Беременность и грудное вскармливание

Если Вы беременны или кормите грудью, думаете, что забеременели, или планируете беременность, перед началом применения препарата проконсультируйтесь с лечащим врачом.

Применение препарата возможно, если ожидаемая польза для матери превышает потенциальный риск для плода и ребенка. Необходима консультация врача.

Управление транспортными средствами и работа с механизмами

Лекарственный препарат Траумель® не оказывает влияния на способность к выполнению потенциально опасных видов деятельности, требующих повышенной концентрации внимания и быстроты психомоторных реакций (управление транспортными средствами, работа с движущимися механизмами, работа диспетчера, оператора).

3. Применение препарата Траумель®

Всегда применяйте препарат в полном соответствии с листком-вкладышем или с рекомендациями лечащего врача или работника аптеки. При появлении сомнений посоветуйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Рекомендуемая доза

Взрослым – если не прописано иначе, достаточное количество геля наносить тонким слоем на кожу болезненных областей тела и втирать легкими движениями 2-3 раза в день.

Применение у детей и подростков

Режим дозирования препарата у детей в возрасте от 3 лет до 18 лет соответствует режиму дозирования у взрослых.

Путь или способ введения

Для наружного применения.

Возможно наложение марлевой повязки.

Продолжительность терапии

Курс лечения при посттравматических состояниях – 2 недели и более; при воспалительных заболеваниях – не менее 3-4 недель.

Если Вы применили препарат Траумель® больше, чем следовало

До настоящего времени случаев передозировки не зарегистрировано. Если Вы применили препарат Траумель® больше, чем следовало, сообщите об этом лечащему врачу.

Если Вы забыли применить препарат Траумель®

При пропуске приема препарата не удваивайте дозу для компенсации пропущенной.

При наличии вопросов по применению препарата обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки.

4. Возможные нежелательные реакции

Подобно всем лекарственным препаратам препарат Траумель® может вызывать нежелательные реакции, однако, они возникают не у всех.

При применении геля в отдельных случаях могут наблюдаться реакции повышенной чувствительности (кожные аллергические реакции).

Сообщение о нежелательных реакциях

Если Вы возникают какие-либо нежелательные реакции, проконсультируйтесь с врачом или работником аптеки. Данная рекомендация распространяется на любые возможные нежелательные реакции, в том числе на не перечисленные в листке-вкладыше. Вы также можете сообщить о нежелательных реакциях в информационную базу данных по нежелательным реакциям (действиям) на лекарственные препараты, включая сообщения о неэффективности лекарственных препаратов, выявленных на территории государства – члена Евразийского экономического союза. Сообщая о нежелательных реакциях, Вы помогаете получить больше сведений о безопасности препарата.

Российская Федерация

Федеральная служба по надзору в сфере здравоохранения (Росздравнадзор)

Адрес: 109074, г. Москва, Славянская площадь,

д. 4, строение 1

Телефон: +7 (495) 698-45-38, +7 (499) 578-02-30

Электронная почта: pharm@roszdravnadzor.gov.ru

Интернет-сайт: www.roszdravnadzor.gov.ru

5. Хранение препарата Траумель®

Храните препарат в недоступном для ребенка месте так, чтобы ребенок не мог увидеть его.

Не применяйте препарат после истечения срока годности (срока хранения), указанного на картонной пачке и тубе «Годен до...».

Датой истечения срока годности является последний день данного месяца.

Хранить при температуре не выше 30 °C.

Хранить 1 год после вскрытия тубы.

Не выбрасывайте (не выливайте) препараты в канализацию. Уточните у работника аптеки, как следует утилизировать (уничтожать) препарат, который больше не потребуется. Эти меры позволяют защитить окружающую среду.

6. Содержимое упаковки и прочие сведения

Препарат Траумель® содержит

Действующими веществами являются Arnica montana, Calendula officinalis, Hamamelis virginiana, Echinacea, Echinacea purpurea, Chamomilla recutita, Symphytum officinale, Bellis perennis, Hypericum perforatum, Achillea millefolium, Aconitum napellus, Atropa bella-donna, Mercurius solubilis Hahnemanni, Hepar sulfuris.

Каждые 100 г препарата содержат: Arnica montana (Арника монтана) D3 1,5 г, Calendula officinalis (Календула официналис) Ø 0,45 г, Hamamelis virginiana (Гамамелис виргиниана) Ø 0,45 г, Echinacea (Эхинацея) Ø 0,15 г, Echinacea purpurea (Эхинацея пурпурея) Ø 0,15 г, Chamomilla recutita (Хамомилла рекутита) Ø 0,15 г, Symphytum officinale (Симфитум официнале) D4 0,1 г, Bellis perennis (Беллис переннис) Ø 0,1 г, Hypericum perforatum (Гиперикум перфоратум) D6 0,09 г, Achillea millefolium (Ахиллея миллехолиум) Ø 0,09 г, Aconitum napellus (Аконитум напеллус) D1 0,05 г, Atropa bella-donna (Атропа бела-донна) D1 0,05 г, Mercurius solubilis Hahnemanni (Меркуриус солубилис Ганемани) D6 0,04 г, Hepar sulfuris (Гепар сульфурис) D6 0,025 г.

Прочими ингредиентами (вспомогательными веществами) являются вода очищенная, этанол (спирт этиловый) 96% (по объему), карбомер 980, натрия гидроксида раствор 18% (по массе).

Внешний вид Траумель® и содержимое упаковки

Гель для наружного применения гомеопатический. Прозрачный гель светло-коричневого цвета, возможен желтоватый или зеленоватый оттенок, с характерным запахом. Однородный, без твердых включений, пузырьков воздуха, пропускающей жидкости.

По 50 г или 100 г в тубу из алюминия, с защитной мембраной из алюминиевой фольги на горлышке и укупоренную завинчивающимся колпачком из полипропилена. Каждую тубу вместе с листком-вкладышем помещают в картонную пачку.

Держатель регистрационного удостоверения и производитель

Биологише Хайльмиттель Хеель ГмбХ
Др.-Рекевег-Штрассе 2-4, 76532 Баден-Баден,
Германия
Тел.: +49 7221 501 00
Факс: +49 7221 501 210
Электронная почта: info@heel.com

**За любой информацией о препарате, а также
в случаях возникновения претензий следует
обращаться к местному представителю
держателя регистрационного удостоверения:**

Российская Федерация
ООО «Хеель Рус»
125040, Москва, Ленинградский проспект, 15,
стр. 12
Тел.: +7 (495) 937-78-25
Электронная почта: info_russia@heel.com

Листок-вкладыш пересмотрен: 07/2025

Прочие источники информации

Подробные сведения о данном препарате
содержатся на веб-сайте Союза
<http://eec.eaeunion.org/>